

Info-Mail 29

Gelungen

In der Monatszeitung "Reformiert" vom Januar 2024 handelt die kleine «Geschichte des Gelingens» von unserem Verein: «Jetzt kann ich wieder essen und lachen!»

<https://www.ref-biel.ch/medien/monatszeitung-reformiert> (letzte Seite)

Gelesen

Artikel im «Berner Landbote»

<https://www.ag-nothilfe.ch/blog>

<https://www.alle-menschen.ch/https-www-alle-menschen-ch-updates/>

Gesehen

Filme: The Old Oak / El Capitano "Die Anhörung" -

<https://www.filmpodiumbiel.ch/index.php?lang=de&id=8>

Wer diesen Film anschauen will, sollte vorher noch das offizielle 4-Minuten-

Video anschauen: <https://youtu.be/Lma-dHfdsoM> oder

<https://www.youtube.com/watch?v=Lma-dHfdsoM>

Und das lesen:

https://www.humanrights.ch/cms/front_content.php?idcat=2162&idart=16518&lang=1

Nach der Aufführung vom Montag, 26. Februar 2024 18:00 wird Prof. Dr. Jürg Schneider von seinen Erfahrungen mit Anhörungen beim SEM berichten. Jürg Schneider hat an vielen Anhörungen teilgenommen und mehr als hundert Protokolle von Befragungen seiner Klientinnen und Klienten analysiert.

Un succès

Dans le mensuel « Reformiert » de janvier 2024, la petite « histoire d'un succès » pour notre association : « Maintenant, je peux à nouveau manger et rire ! »

<https://www.ref-biel.ch/medien/monatszeitung-reformiert> (dernière page)

Lecture

Article dans le « Berner Landbote ».

<https://www.ag-nothilfe.ch/post/das-bange-warten> ou

<https://www.alle-menschen.ch/https-www-alle-menschen-ch-updates/>

Des films

- The Old Oak / El Capitano
- "L'audition" - <https://www.filmpodiumbiel.ch/index.php?lang=de&id=8>

Pour celles et ceux qui veulent voir ce film, regardez d'abord la vidéo officielle de 4 minutes :

<https://www.youtube.com/watch?v=ExxKCEs39pM>

Et lisez ceci :

https://www.humanrights.ch/cms/front_content.php?idcat=2162&idart=16518&lang=1 (en allemand)

Après la projection du lundi 26 février 2024, à 18h00, le professeur Jürg Schneider parlera de ses expériences en matière d'auditions par les employés du Secrétariat d'Etat aux migrations SEM. Jürg Schneider a participé à de nombreuses auditions et a analysé plus d'une centaine de procès-verbaux des interrogatoires de ses clients.

Info-Mail 29

Zwischen dem 29. Februar bis zu 09. April zeigt Das Bieler Filmpodium eine Filmreihe zum Thema "Fluchtgeschichten" mit 9 Filmen, die die Flucht auf vielfältige Weise thematisieren. <https://www.filmpodiumbiel.ch>

Geklagt

In der Info-Mail 27 berichteten wir das: "Im Fall einer Mutter, Grossmutter und zwei kleinen Kindern wurde die Mutter direkt aus der Psychiatrischen Klinik geholt. ... Dies kommt immer mal wieder vor. Die offensichtlich traumatisierten Flüchtenden sind also auch in der Klinik nicht geschützt. Diese traurige Geschichte kann hier gelesen werden: <https://www.crowdify.net/de/projekt/bei-nacht-und-nebel>."

Die in diesem Fall Engagierten berichten:

"... sind wir juristisch mit Hilfe von Asylex gegen diese exemplarische Ausschaffung vorgegangen: Bereits im April, gleich nach der Ausschaffung, legten wir beim kantonalen Zwangsmassnahmengericht einen „Antrag um Überprüfung der Dublin-Haft" ein, mit der Begründung, die Haft sei rechtswidrig gewesen und das rechtliche Gehör verletzt worden. Da der Haftrichter auf den Antrag kurzfristig nicht eintrat, was uns kaum erstaunte, zogen wir den Fall deshalb im Mai 2023 an das Bernische Verwaltungsgericht weiter mit dem hauptsächlichen Begehren, der Entscheid des Haftrichters sei aufzuheben, die Haft sei rechtswidrig. Das Verwaltungsgericht des Kantons Bern überprüfte den Entscheid hauptsächlich auf Rechtsverletzungen hin. In seinem zu Beginn Dezember 2023 vorliegenden Entscheid gibt uns das Verwaltungsgericht zwar nicht in allen von uns erwähnten Begründungen unseres Antrags recht, stellt jedoch klar fest, dass ein solcher Antrag auf die Beschwerdebegründungen hin zu prüfen sei, dazu gehören z.B. auch unsere Begründungen zum psychischen und medizinischen Zustand der Betroffenen und unsere Feststellungen zur Verhältnismässigkeit der Massnahmen. **Die Behörden hätten z.B. mildere Massnahmen als die Festhaltung und Ausschaffung „bei Nacht und Nebel" weder ernsthaft geprüft noch zuvor erfolglos angeordnet, sondern der**

Entre le 29 février et le 09 avril, le Filmpodium de Bienne présentera une série de films sur le thème « Histoires de fuite » avec 9 films qui traitent de la fuite de diverses manières. <https://www.filmpodiumbiel.ch>

Plaintes en justice

Dans l'Info-Mail 27, nous vous avons informés du renvoi en Espagne d'une mère, d'une grand-mère et deux jeunes enfants. La mère a été emmenée de l'hôpital psychiatrique où elle était en traitement. Les fugitifs, manifestement traumatisés, ne sont pas protégés s'ils séjournent dans une clinique psychiatrique. Vous pouvez lire cette triste histoire en cliquant ici : <https://www.crowdify.net/de/projekt/bei-nacht-und-nebel>

Les bénévoles engagés dans cette affaire témoignent : « ... nous avons attaqué juridiquement ce renvoi exemplaire avec l'aide d'AsyLex (association à but non lucratif en Suisse qui aide les personnes en situation d'asile). En avril, juste après l'expulsion, nous avons déposé une "demande de réexamen de la détention Dublin" auprès du Tribunal cantonal des mesures de contrainte, en argumentant que la détention était illégale et que le droit d'être entendu avait été violé. Comme le juge responsable de la détention n'est pas entré en matière à court terme sur cette demande, ce qui ne nous a guère étonnés, nous avons porté l'affaire devant le Tribunal administratif bernois en mai 2023, en demandant principalement que la décision du juge responsable de la détention soit annulée, la détention étant illégale. Le Tribunal administratif du canton de Berne a réexaminé la décision principalement sous l'angle des violations du droit. Dans sa décision rendue début décembre 2023, le Tribunal administratif ne nous donne certes pas raison sur tous les motifs de notre requête, mais il constate clairement qu'une telle requête doit être examinée à la lumière des motifs du recours, dont font par exemple partie l'état psychique et médical de la personne concernée et nos constatations concernant la proportionnalité des mesures. **Les autorités n'auraient, par exemple, pas examiné sérieusement ni ordonné préalablement des mesures moins sévères que la détention et l'expulsion "de nuit et par temps de brouillard", mais au contraire, ont confisqué le téléphone de la mère des deux enfants et ne lui ont**

Info-Mail 29

Mutter der beiden Kinder das Telefon abgenommen und ihr nicht einmal den Kontakt zur Anwältin gewährt. Sowohl die Modalitäten der Ausschaffungsanordnung als auch der Polizeieinsatz seien demnach erneut zu überprüfen. Das Verwaltungsgericht entscheidet deshalb, die Beschwerde sei an die entsprechenden Behörden zur Beantwortung weiterzuleiten, was uns erlauben wird, auf unseren Vorwurf der missbräuchlichen Modalitäten der Ausschaffungsanordnung (ABEV) und der Ausschaffung (Kantonspolizei) näher einzugehen. Wir warten nun vorerst auf die Reaktionen dieser beiden Behörden und behalten uns vor, darauf in angemessener Weise zu reagieren. Angesichts der Tatsache, dass im Frühjahr bis Sommer 2023 mehrere vergleichbare Fälle mit Ausschaffungen bekannt sind, eine führte zum Suizid eines Menschen, kommt unseren Bemühungen u.E. hohe Bedeutung zu.“

Spenden für die Kosten dieses Verfahrens und für die Unterstützung der ausgeschafften Familie: IBAN Nr. CH68 0900 0000 6164 0181 5, Offenes Scherli, 3145 Niederscherli (steuerbefreit)

In der Info-Mail 28 berichteten wir über die **Ausschaffungen am 21.11.2023 von zwei Familien**, eine von Enggistein und eine von Aarwangen: Die Familie Nesakumar, die Mutter im 6. Monat schwanger, die Tochter 7- und der Sohn 3 1/2-jährig, und die Familie von Chandrika Malkanthi aus Aarwangen, mit einem 5-jährigen und einem dreimonatigen Kind und einem kranken Mann wurden ausgeschafft nach Sri Lanka. Familie Nesakumar weilte schon über 8 Jahre in der Schweiz, Familie Chandrika Malkanthi über 5 Jahre. <https://www.alle-menschen.ch/fluchtgeschichten-histoires-de-fuites/>

Auch die Online-Zeitung "Hauptstadt" und "Berner Zeitung / Bund / Bieler Tagblatt" haben sehr präzise darüber berichtet:

<https://www.alle-menschen.ch/fluchtgeschichten-histoires-de-fuites/>

Eine Anwältin hat nun Beschwerde bei der Berner Sicherheitsdirektion eingereicht gegen die Anordnung der Ausschaffung durch den Migrationsdienst:

même pas permis de contacter son avocate. Les modalités prescrites dans l'ordre d'expulsion ainsi que l'intervention de la police doivent donc être réexaminées. Le Tribunal administratif décide de transmettre le recours aux autorités concernées pour qu'elles y répondent, ce qui nous permettra de revenir plus en détails sur notre accusation de modalités abusives concernant l'ordre d'expulsion (par l'OPOP, Office de la population du canton de Berne) et de l'expulsion (par la police cantonale). Pour l'instant, nous attendons les réactions de ces deux autorités et nous nous réservons le droit d'y répondre de manière appropriée. Nous savons que plusieurs cas d'expulsion comparables ont eu lieu entre le printemps et l'été 2023, dont l'un a conduit au suicide d'une personne. Nos efforts revêtent donc une grande importance. »

Dons pour les frais de cette procédure et pour le soutien de la famille expulsée : IBAN Nr. CH68 0900 0000 6164 0181 5, Offenes Scherli, 3145 Niederscherli (dons exemptés d'impôts).

Dans l'Info-Mail 28, nous avons évoqué les **expulsions du 21.11.2023** de deux familles, l'une d'Enggistein et l'autre d'Aarwangen. La famille Nesakumar, la mère enceinte de 6 mois, une fille âgée de 7 ans, un fils de 3 ans et demi et la famille de Chandrika Malkanthi, un enfant de 5 ans, un bébé de 3 mois et le mari malade, ont été expulsées vers le Sri Lanka. La famille Nesakumar était en Suisse depuis plus de 8 ans, la famille Chandrika Malkanthi depuis plus de 5 ans. <https://www.alle-menschen.ch/fluchtgeschichten-histoires-de-fuites/>

Le journal en ligne « Hauptstadt » et les quotidiens « Berner Zeitung / Bund / Bieler Tagblatt » ont également publié des informations très précises à ce sujet :

<https://www.alle-menschen.ch/fluchtgeschichten-histoires-de-fuites/>

Une avocate a déposé un recours auprès de la Direction de la sécurité bernoise contre l'ordre d'expulsion donné par le service des migrations :

Info-Mail 29

Verletzung von Art. 3 der Europäischen Menschenrechtskonvention (EMRK):
"Niemand darf der Folter oder unmenschlicher oder erniedrigender Strafe oder
Behandlung unterworfen werden."

Gefährdet

Am 18. Januar 2024 kam dieser Bericht von der nach Sri Lanka ausgeschafften
Familie Nesakumar:

"We are not safe here, I'm not with my family, because of my security and
safety. If I have anything important only I go and meet my family. That is also
difficult now. In here CID police and Army people came to my uncle's house and
they ask me to come to the investigation but I didn't go there. Because if they
took to there custody they were killed so many people.. SL Army and CID's
giving trouble to me. **Switzerland SEM told they will never giving problem
for me but it is not true**, it is all political and what ever happens for me and my
family they don't care after sending back to SL. Crazy peoples. ... Now I'm
hiding and living separately from my family. I don't know how long I can stay
like this but I don't have any other choice. Only gods know our problem. We will
never forget you and your support that you gave us. Thanks a lot for that. – Best
regards, Nesakumar and Family"

Eine Gruppe engagierter Personen aus dem Kanton Bern hat dem neu
verantwortlichen Bundesrat Beat Jans geschrieben: " Wir bitten Sie alle also
dringend, dafür zu sorgen, dass der lebensgefährliche Fehlentscheid des SEM
umgehend korrigiert wird. Wir denken, unser Land sollte diese Familie zurück in
die Schweiz holen und ihnen hier Schutz gewähren.
Wir hoffen sehr, dass sich hier die traurige Geschichte von Frau Yangdon
Chorasherpa – nicht wiederholt. ([https://www.alle-menschen.ch/archiv-
archive/yangdon-chorasherpa/](https://www.alle-menschen.ch/archiv-archive/yangdon-chorasherpa/))

violation de l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme
(CEDH) : « Nul ne peut être soumis à la torture ni à des peines ou
traitements inhumains ou dégradants ».

En danger

Le 18 janvier 2024, voici les informations que nous avons reçus du père de la
famille Nesakumar, expulsée vers le Sri Lanka :

« Nous ne sommes pas en sécurité ici, je ne suis pas avec ma famille, à cause
de ma sécurité et de ma sûreté. Seulement si j'ai quelque chose d'important,
je rencontre ma famille. C'est difficile maintenant. Ici, la police et l'armée
sont venues chez mon oncle et m'ont demandé de venir pour un
interrogatoire, mais je n'y suis pas allé. Parce qu'ils ont tué tellement de gens
qui leur ont obéi ... L'armée SL et le CID me causent des problèmes. **Le
SEM suisse m'a dit qu'ils ne me causeraient jamais de problème, mais ce
n'est pas vrai**, tout est politique et il ne se soucie pas de ce qui peut arriver à
moi et ma famille après m'avoir renvoyé au Sri Lanka. Des gens fous. ...
Maintenant, je me cache et je vis à l'écart de ma famille. Je ne sais pas
combien de temps je peux rester comme ça, mais je n'ai pas d'autre choix.
Seuls les dieux connaissent notre problème. Nous ne vous oublierons jamais,
vous et le soutien que vous m'avez apporté. Merci beaucoup. – Meilleures
salutations, Nesakumar et sa famille ». (Traduction de l'anglais)

Un groupe de personnes engagées du canton de Berne a écrit au nouveau
conseiller fédéral responsable Beat Jans : « Nous vous prions donc tous
instamment de veiller à ce que la décision erronée du SEM, qui met cette vie
en danger, soit immédiatement corrigée. Nous pensons que notre pays
devrait faire rentrer cette famille en Suisse et leur accorder une protection.
Nous espérons vivement que la triste histoire de Mme Yangdon Chorasherpa
ne se répétera pas... » ([https://www.alle-menschen.ch/archiv-
archive/yangdon-chorasherpa/](https://www.alle-menschen.ch/archiv-archive/yangdon-chorasherpa/))

Info-Mail 29

Die Teams von Aarwangen, Enggistein und Biel/Bienne sammeln Geld, um den beiden Familien in Sri Lanka bei ihrem Neubeginn ein bisschen zu helfen.
IBAN: CH13 0900 0000 1545 2576 2, Alle Menschen / Tous les humains
c/o Philipp Blum, Fabrikgässli 1, 2502 Biel/Bienne. Vermerk: Ausgeschaffte Familien

Gegründet

Karin Berger-Sturm, Grossrätin, Mitglied Sicherheitskommission hat zusammen mit Seraina Patzen (Grüne) und Hanspeter Steiner (EVP) eine **überparteiliche parlamentarische Gruppe Migration im Grossen Rat** ins Leben gerufen. Ziel ist gemeinsame Information zu Asyl und Migration für Parlamentarier:innen durch Fachpersonen und auch Freiwillige mit anschliessender Diskussion.

An der ersten Mittagsveranstaltung in der Wintersession 2023 hat Prof. Dr. Eveline Amman-Dula von der Berner Fachhochschule über " Wohnen im Kontext von Flucht –Herausforderungen im Kanton Bern“ referiert. Jürg Schneider hat über die Situation von Geflüchteten aus der Erfahrung der Freiwilligen berichtet.

Gefragt

Ende Jahr hat Fabian Molina im **Nationalrat eine Interpellation zu Sri Lanka** eingereicht und dem Bund Fragen zu Ausschaffungen gestellt.
<https://www.parlament.ch/de/ratsbetrieb/suche-curia-vista/geschaeft?AffairId=20234466>. Eine der Fragen ist diese: "Aktuell gibt es wieder Berichte von Folter und Todesfällen von inhaftierten Personen in Sri Lanka, wie garantiert die Schweiz die Sicherheit von ausgeschafften Asylsuchenden aus Sri Lanka?"

Gesucht

Les équipes d'Aarwangen, d'Enggistein et de Biel/Bienne collectent des fonds pour aider un peu les deux familles du Sri Lanka à prendre un nouveau départ.

IBAN : CH13 0900 0000 1545 2576 2, Tous les humains / Alle Menschen
c/o Philipp Blum, Fabrikgässli 1, 2502 Biel/Bienne. Mentionner : Familles expulsées

Grand conseil : groupe interpartis sur la migration

Karin Berger-Sturm, députée et membre de la commission de sécurité, a créé avec Seraina Patzen (Verts) et Hanspeter Steiner (PEV) un groupe parlementaire interpartis du Grand Conseil sur la migration. L'objectif est de fournir aux parlementaires du canton, par des spécialistes et des bénévoles, des informations sur l'asile et la migration et d'en discuter.

Lors du premier événement de la session d'hiver 2023, la professeure Eveline Amman-Dula de la Haute école spécialisée bernoise a présenté un exposé sur le thème « Le logement dans le contexte de la fuite - défis dans le canton de Berne ». Jürg Schneider a parlé de la situation des personnes en fuite à travers l'expérience des bénévoles.

Conseil national : interpellation sur les renvois au Sri Lanka

À la fin de l'année, Fabian Molina a déposé une interpellation sur le Sri Lanka au Conseil national et a posé des questions à la Confédération sur les renvois. <https://www.parlament.ch/de/ratsbetrieb/suche-curia-vista/geschaeft?AffairId=20234466> . L'une des questions est la suivante : « Actuellement, il y a à nouveau des rapports de torture et de décès de personnes détenues au Sri Lanka, comment la Suisse garantit-elle la sécurité des requérants d'asile expulsés au Sri Lanka ? »

Nous recherchons :

Info-Mail 29

- Eine **private Unterbringung** für Mutter und Kind (11)
- Ein einfaches, gut zugängliches **Zimmer in Biel-Zentrum**. Mietkosten sollten gering sein. Auskunft: Ursula Singenberger 032 397 23 77 076 448 73 08
- **4 Laptops** für Jugendliche von "abgewiesenen" Eltern
- **Spenden als Starthilfen** für die beiden ausgeschafften Familien – siehe oben.
- **Geld** – wie immer ...
IBAN: CH13 0900 0000 1545 2576 2, Alle Menschen / Tous les humains, c/o Philipp Blum, Fabrikgässli 1, 2502 Biel/Bienne.

Der Verein ist steuerbefreit.

Die Bestätigungen der letztjährigen Spenden samt Bestätigung für die Steuererklärung sollten dieser Tage eingetroffen sein. Falls nicht, liegt es wohl daran, dass wir keine (E-Mail-) Adresse haben – bitte melden.

Gedankt

Wir danken allen Leserinnen und Lesern dieser Info-Mail für ihr Interesse und ihre Unterstützung!

- Un **logement privé** pour mère et enfant âgé de 11 ans.
- Une **chambre simple et facilement accessible** à Bienne-Centre. Les frais de location devraient être modestes. Renseignements : Ursula Singenberger, 032 397 23 77 ou 076 448 73 08.
- **4 ordinateurs portables** pour quatre jeunes adolescents de parents déboutés.
- **Dons pour aider les deux familles expulsées** au Sri Lanka.
- Et **de l'argent**, comme toujours ...
IBAN : CH13 0900 0000 1545 2576 2, Tous les humains / Alle Menschen
c/o Philipp Blum, Fabrikgässli 1, 2502 Biel/Bienne.

L'Association Alle Menschen-Tous les humains est exemptée d'impôts.

Les confirmations des dons de l'année dernière pour la déclaration d'impôts vont être envoyés prochainement. Si ce n'est pas le cas, c'est probablement parce que nous n'avons pas d'adresse électronique. Merci de nous la communiquer.

Nos sincères remerciements

Nous remercions tous les lectrices et lecteurs de ce mail d'information pour leur intérêt et leur soutien !